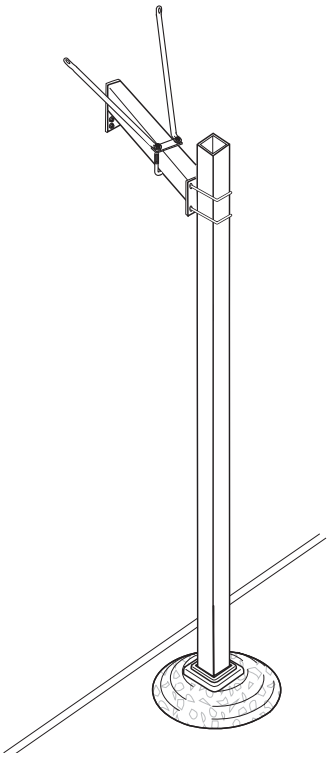
In-ground Basketball System
Owner's Manual

Customer Service Center
• N53 W24700 South Corporate Circle • Sussex, WI 53089 • U.S.A.



Adult Assembly Required.

This manual, accompanied by sales receipt, should be saved and kept on hand as a convenient reference, as it contains important information about your model.

⚠ WARNING!

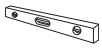
READ AND UNDERSTAND OPERATOR'S MANUAL BEFORE USING THIS UNIT.

FAILURE TO FOLLOW OPERATING INSTRUCTIONS COULD RESULT IN INJURY OR DAMAGE TO PROPERTY.

Write Model Number From Box Here:

REQUIRED TOOLS AND MATERIALS:

- ***Two (2) Capable Adults***



- ***Carpenter's Level***

- ***15' Tape Measure***

- ***Shovel & Post Hole Digger***

- ***Wood Board (scrap)***

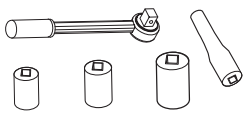
- ***Tape***

- ***Sawhorse or Support Table***

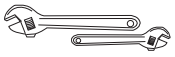
- ***Stepladder 8 ft. (2.4 m)***

- ***Safety Goggles***

- ***(2 each) Wrenches and/or Socket Wrenches and Sockets (Deep-Well Sockets are Recommended).***



- ***Optional: Large & Small Adjustable Wrenches***

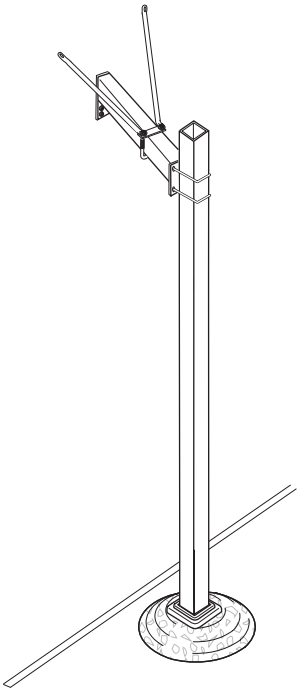


-

- ***Container to Mix***

Toll-Free Customer Service Number for U.S: **1-800-558-5234** Canada Only: **1-800-284-8339**
Internet Address: http://huffysports.com

04/06 ID# M880404



Assemblage exclusivement réservé à un adulte.

Zusammenbau nur durch Erwachsene ALLE Verpackungsmaterialien sofort wegwerfen.

Il montaggio va eseguito da persone adulte.

FRANÇAIS

DEUTSCH

ESPAÑOL

Système de basket-ball à fixation dans le sol
Manuel d'utilisation

Service clientèle
• N53 W24700 South Corporate Circle • Sussex, WI 53089 • É.-U.

Im Boden verankertes Basketballsystem
Benutzerhandbuch

Kundendienstzentrale
• N53 W24700 South Corporate Circle • Sussex, WI 53089 • U.S.A.

Sistema de baloncesto de piso
Manual del Propietario

Centro de Servicio al Cliente
• N53 W24700 South Corporate Circle • Sussex, WI 53089 • EE.UU.

Ce manuel, accompagné du justificatif d'achat, devra être conservé pour référence ultérieure, dans la mesure où il contient des informations importantes sur votre modèle.

Diese Anleitung sollte zusammen mit dem Kaufbeleg griffbereit aufbewahrt werden, da sie wichtige Informationen über Ihr Modell enthält.

Il presente manuale, accompagnato dallo scontrino, deve essere conservato e tenuto a portata di mano come documento di facile consultazione, in quanto contiene informazioni importanti su questo modello.

Inscrivez ici le numéro de modèle qui apparaît sur la boîte :

Die Modellnummer vom Verpackungskarton hier eintragen:

Escriba aquí el número de modelo que se encuentra en la caja:

AVERTISSEMENT!
WARNUNG!
¡ADVERTENCIA!

LISEZ LE MODE D'EMPLOI AVANT D'UTILISER CE SYSTÈME

SOUS PEINE D'ENCOURIR DES BLESSURES OU DES DÉGÂTS MATÉRIELS.

DAS BENUTZERHANDBUCH VOR GEBRAUCH DIESES PRODUKTS SORGFÄLTIG DURCHLESEN.

EIN MISSACHTEN DIESER BETRIEBSANLEITUNG KANN VERLETZUNGEN ODER SACHSCHÄDEN ZUR FOLGE HABEN.

LEA Y ENTIENDA EL MANUAL DEL OPERADOR ANTES DE USAR ESTA UNIDAD.

SI NO SE SIGUEN LAS INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN SE PODRÍA OCASIONAR UNA LESIÓN O DAÑOS A LA PROPIEDAD.

Numéro sans frais du service clientèle (États-Unis) : 1-800-558-5234 ; Canada : 1-800-284-8339 ; Europe : 00 800 555 85234 (Suède : 009 555 85234), Pour l'Australie : 1-800-333 061 - Site Internet : http://www.huffysports.com

Gebührenfreie Kundendienstnummer für Anrufer in den USA: 1-800-558-5234 Für Anrufer in Kanada: 1-800-284-8339 Für Anrufer in Europa: 00 800 555 85234 (Schweden: 009 555 85234) Für Australien: 1-800-333.061 - Internet-Adresse: http://www.huffysports.com

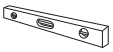
Número telefónico gratuito de servicio al cliente en EE. UU.: 1-800-558-5234, para Canadá: 1-800-284-8339, para Europa: 00 800 555 85234 (Suecia: 009 555 85234), para Australia: 1-800-333 061 - Dirección en Internet: http://www.huffysports.com

OUTILS ET MATÉRIEL REQUIS:

- Deux (2) adultes capables

- Mètre

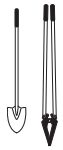
- Planche en bois (chute)



- Niveau à bulle

- Chevalet de sciage ou table

- Échelle de 2,4 m

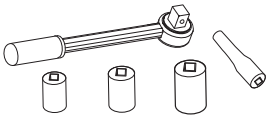


- Pelle et bêchet arière

- Lunettes de sécurité

- *Deux clés et/ou clés à douilles et deux douilles (douilles longues recommandées).*
- *Une extension est recommandée.*

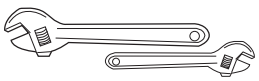
ET/OU



- Récipient pour mélanger

OUTILS ET MATÉRIEL FACULTATIFS:

- *Petites et grandes clés anglaises*

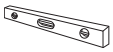


BENÖTIGTE WERKZEUGE UND MATERIALIEN:

- Zwei (2) zur Ausführung dieser Arbeit fähige Erwachsene

- Maßband

- Holzstück (Ausschuß)



- Wasserwaage

- Sägebock oder Stütztisch

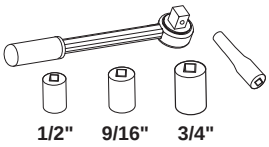
- Stufenleiter, 2,4 m (8 Fuß)

- Schaufel und Erdlochbohrer

- Schutzbrille

- *(je 2) Schrauben und/oder Steckschlüssel (tiefe Einsätze empfohlen).*
- *Verlängerung wird empfohlen*

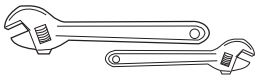
UND/ODER



- Behälter zum Mischen

WEITERE NÜTZLICHE WERKZEUGE UND MATERIALIEN:

- *Große und kleine verstellbare Schraubenschlüssel*

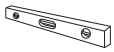


HERRAMIENTAS Y MATERIALES REQUERIDOS:

- Dos (2) adultos capaces

- Cinta de medir

- Tabla de madera (un trozo)



- Nivel de carpintero

- Caballete o mesa de apoyo

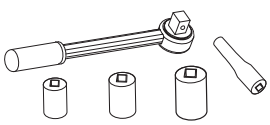
- Escalera de mano de 8 pies (2.4 m)

- Pala y excavador del orificio para el poste

- Gafas de seguridad

- *(2 de cada una) llaves de tuercas y/o llaves de tuercas de boca tubular y casquillos (se recomiendan casquillos profundos).*
- *Se recomienda una extensión*

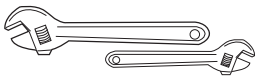
Y/O



- *Recipiente para mezclar*

HERRAMIENTAS Y MATERIALES OPCIONALES:

- *Llaves de tuercas ajustables grandes y pequeñas*



SAFETY INSTRUCTIONS

FAILURE TO FOLLOW THESE SAFETY INSTRUCTIONS MAY RESULT IN SERIOUS INJURY, PROPERTY DAMAGE AND WILL VOID WARRANTY.

Owner must ensure that all players know and follow these rules for safe operation of the system.

To ensure safety, do not attempt to assemble this system without following the instructions carefully. Proper and complete assembly, use and supervision is essential for proper operation and to reduce the risk of accident or injury. A high probability of serious injury exists if this system is not installed, maintained, and operated properly. Check entire box and inside all packing material for parts and/or additional instructional material. Before beginning assembly, read the instructions and identify parts using the hardware identifier and parts list in this document.

- **If using a ladder during assembly, use extreme caution.**
- **Two (2) capable adults are recommended for this operation.**
- **Seat the pole sections properly. Failure to do so could allow the pole sections to separate during play.**
- **Before digging, contact utility company to locate underground power cables, gas, and water lines. Ensure there are no overhead power lines within 20 ft. (7 m) radius of pole location.**
- **Climate, corrosion, excessive use, or misuse could result in system failure.**
- **If technical assistance is required, contact Customer Service.**
- **Minimum operational height is 6'6" (1.98 m) to the bottom of backboard.**
- **This equipment is intended for home recreational use only and NOT excessive competitive play.**
- **Read and understand the warning label affixed to pole.**
- **The life of your basketball pole depends on many conditions. The climate, placement of the pole, the location of the pole, exposure to corrosives such as pesticides, herbicides, or salts are all important.**
- **Adult supervision is recommended when adjusting height.**
- **Serious injury could occur if teeth/face come in contact with backboard, net, or rim.**

Most injuries are caused by misuse and/or not following instructions.
Use caution when using this system.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

SUIVEZ CES CONSIGNES DE SÉCURITÉ SOUS PEINE DE PROVOQUER DES BLESSURES GRAVES, DES DÉGÂTS MATÉRIELS ET L'ANNULATION DE LA GARANTIE..

Le propriétaire doit s'assurer que tous les joueurs connaissent et suivent ces règles d'utilisation sûre du système.

Par mesure de sécurité, n'essayez pas de monter ce système sans suivre scrupuleusement les instructions. Un montage, une utilisation et une supervision corrects et complets sont indispensables à un bon fonctionnement et à la réduction des risques d'accident ou de blessure. Il existe un haut risque de blessures graves si ce système n'est pas correctement installé, entretenu et utilisé. Vérifiez bien le carton et tout le matériel d'emballage pour y trouver toutes les pièces et/ou d'autres instructions. Avant de commencer le montage, lisez les instructions et identifiez les pièces à l'aide de la liste d'identification et de la liste des pièces de ce document.

- **Si vous utilisez une échelle en cours de montage, soyez extrêmement prudent.**
- **Il est recommandé de s'y prendre à deux (2) (adultes) pour réaliser cette opération.**
- **Emboîtez correctement les sections de poteau. Elles risquent sinon de se déboîter en cours de jeu.**
- **Avant de creuser, contactez les fournisseurs d'électricité, gaz et eau pour situer les câbles d'alimentation et les conduites de gaz et d'eau enfouis. Assurez-vous qu'aucune ligne aérienne d'électricité ne se trouve dans un rayon de 7 m de l'emplacement du poteau.**
- **Les conditions climatiques, la corrosion, une utilisation excessive ou une mauvaise utilisation risquent de provoquer la panne du système.**
- **Pour toute assistance technique, contactez le service clientèle.**
- **La hauteur minimale d'utilisation est de 1,98 m (6'6") jusqu'à la base du panneau.**
- **Ce matériel est réservé à un but récréatif à domicile et NON PAS à un jeu extrêmement compétitif.**
- **Lisez et comprenez l'étiquette d'avertissement fixée au poteau.**
- **La durée de vie de votre poteau de basket-ball dépend de bien des facteurs. Le climat, la position du poteau, son emplacement, son exposition à des agents corrosifs tels que des pesticides, des herbicides ou des sels sont tous des facteurs importants.**
- **La supervision d'un adulte est recommandée pour le réglage de la hauteur.**
- **Risque de blessures graves si les dents ou le visage viennent heurter le panneau, le cerceau ou le filet.**

La plupart des blessures sont causées par une utilisation impropre et/ou le non-respect des instructions.
Soyez prudent lorsque vous utilisez ce système.

SICHERHEITSHINWEISE

EIN MISSACHTEN DIESER SICHERHEITSHINWEISE KANN ZU SCHWEREN VERLETZUNGEN UND/ODER SACHSCHÄDEN FÜHREN UND MACHT DIE GARANTIE UNWIRKSAM.

Der Eigentümer muss sicherstellen, dass alle Spieler diese Regeln für einen sicheren Betrieb des Systems kennen und befolgen.

Aus Sicherheitsgründen darf dieses System nur unter sorgfältiger Beachtung der Anleitung zusammengebaut werden. Eine ordnungsgemäße und vollständige Montage, Verwendung und Aufsicht ist für den richtigen Betrieb und zur Reduzierung des Unfall- oder Verletzungsrisikos absolut erforderlich. Bei einer unsachgemäßen Installation und Wartung und bei einem falschen Betrieb dieses Systems besteht ein hohes Risiko schwerer Verletzungen. Den ganzen Karton und alle darin befindlichen Verpackungsmaterialien auf Bauteile und/oder zusätzliche Anleitungen inspizieren. Vor Beginn des Zusammenbaus die Anleitung durchlesen und anhand des Schlüssels zur Identifizierung der Befestigungsteile und der Teileliste in diesem Dokument die einzelnen Bauteile bestimmen.

- **Bei Gebrauch einer Leiter während des Zusammenbaus extrem vorsichtig vorgehen.**
- **Diese Arbeit sollte von zwei (2) dazu fähigen Erwachsenen ausgeführt werden.**
- **Die einzelnen Stangenteile richtig zusammenfügen, um eine Trennung der Stangenteile voneinander beim Spielbetrieb zu vermeiden.**
- **Vor irgendwelchen Grabungen die entsprechenden Versorgungsunternehmen verständigen, um sich über den Verlauf unterirdischer Strom-, Gas- und Wasserleitungen informieren zu lassen. Sicherstellen, dass in einem 7 m (20 Fuß)-Radius vom Aufstellort der Stange keine Oberleitungen verlaufen.**
- **Klimatische Bedingungen, Korrosion, übermäßiger Gebrauch oder Fehlgebrauch kann zu Systemstörungen führen.**
- **Technische Unterstützung kann vom Kundendienst angefordert werden.**
- **Die Mindestspielhöhe beträgt 1,98 m (6,5 Fuß) bis zum unteren Rand der Korbwand.**
- **Diese Vorrichtung ist nur für den Freizeitgebrauch zu Hause, NICHT aber für ein übermäßig wettkampfbetontes Spiel vorgesehen.**
- **Den an der Stange angebrachten Warnaufkleber aufmerksam lesen.**
- **Die Nutzungsdauer Ihrer Basketballstange hängt von zahlreichen äußeren Umständen ab. Klimabedingungen, Platzierung und Aufstellort der Stange, Angriffe durch korrodierende Substanzen wie Ungeziefer- und Pflanzenvernichtungsmittel oder Salz - all das sind wichtige Faktoren.**
- **Alle Höhenverstellungen sollten von Erwachsenen beaufsichtigt werden.**
- **Der Kontakt von Zähnen/Gesicht mit der Korbwand, dem Korbrand oder dem Netz kann schwere Verletzungen zur Folge haben.**

Die meisten Verletzungen werden durch einen Fehlgebrauch bzw. ein Missachten der Anleitungen verursacht.
Bei der Verwendung dieses Systems vorsichtig vorgehen.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

EL INCUMPLIMIENTO DE ESTAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PUEDE DAR COMO RESULTADO LESIONES GRAVES, DAÑOS MATERIALES Y ANULARÁ LA GARANTÍA.

El propietario debe asegurarse de que todos los jugadores conozcan y obedezcan estas reglas para la operación segura del sistema.

Por su seguridad, no intente montar este sistema sin seguir cuidadosamente las instrucciones. Es esencial el montaje completo, y el uso y la supervisión adecuados para la operación correcta del sistema y para reducir el riesgo de accidentes o lesiones. Existe una alta probabilidad de sufrir lesiones graves si este sistema no se instala, mantiene y opera adecuadamente. Revise toda la caja y el interior de todo el material de embalaje para encontrar todas las piezas y/o material instructivo adicional. Antes de comenzar el montaje, lea las instrucciones e identifique las piezas usando el identificador de herraje y la lista de piezas contenidos en este documento.

- **Si utiliza una escalera de mano durante el montaje, tenga mucho cuidado.**
- **Se recomienda que dos (2) adultos capaces realicen esta operación.**
- **Asiente correctamente las secciones del poste. Si no lo hace, las secciones del poste podrían separarse durante el juego.**
- **Antes de excavar, comuníquese con las compañías de servicios públicos para ubicar los cables eléctricos y las tuberías de gas y de agua subterráneos. Asegúrese de que no haya líneas eléctricas suspendidas en un radio de 20 pies (7 m) de la ubicación del poste.**
- **El clima, la corrosión, el uso excesivo y el mal uso podrían ocasionar la falla del sistema.**
- **Si requiere asistencia técnica, comuníquese con el Departamento de Servicio al Cliente.**
- **La altura mínima de operación es de 6 pies y 6 pulgadas (1.98 m) hasta la parte inferior del respaldo.**
- **Este equipo está diseñado únicamente para uso recreativo en el hogar y NO para juego competitivo excesivo.**
- **Lea y entienda la etiqueta de advertencia adherida en el poste.**
- **La vida útil de su poste de baloncesto depende de muchas condiciones. El clima, la colocación del poste, la ubicación del poste, la exposición a sustancias corrosivas tales como pesticidas, herbicidas o sales son factores importantes.**
- **Se recomienda que el ajuste de la altura se realice bajo la supervisión de un adulto.**
- **Si los dientes o la cara entran en contacto con el respaldo, la red o el borde, se puede sufrir una lesión grave.**

La mayoría de las lesiones son causadas por el uso inadecuado y/o por el incumplimiento de las instrucciones. Tenga cuidado cuando use este sistema.

WARNING

Read and understand warnings listed below before using this product.

Failure to follow these warnings may result in serious injury and/or property damage.

Owner must ensure that all players know and follow these rules for safe operation of the system.

- **DO NOT HANG on the rim or any part of the system including backboard, support braces or net.**
- **During play, especially when performing dunk type activities, keep player's face away from the backboard, rim and net. Serious injury could occur if teeth/face come in contact with backboard, rim or net.**
- **Do not slide, climb, shake or play on base and/or pole.**
- **When adjusting height or moving system, keep hands and fingers away from moving parts.**
- **Do not allow children to move or adjust system.**
- **During play, do not wear jewelry (rings, watches, necklaces, etc.). Objects may entangle in net.**
- **Keep organic material away from pole base. Grass, litter, etc. could cause corrosion and/or deterioration.**
- **Check pole system for signs of corrosion (rust, pitting, chipping) and repaint with exterior enamel paint. If rust has penetrated through the steel anywhere, replace pole immediately.**
- **Check system before each use for proper ballast, loose hardware, excessive wear and signs corrosion and repair before use.**
- **Check system before each use for instability.**
- **Never play on damaged equipment.**
- **Keep pole top covered with cap at all times.**
- **See instruction manual for proper installation and maintenance.**

SPALDING In the U.S.: 1-800-858-5234 In Canada: 1-800-284-8339 — HYDRA-RIB In the U.S.: 1-800-334-9111 — RUSSELL ATHLETIC — SURE SHOT In the U.S.: 1-888-713-5488 — HUFFY SPORTS In the U.S.: 1-800-558-5234 In Canada: 1-800-284-8339

ID#: 588000 05/05

AVERTISSEMENT

Lisez les avertissements indiqués ci-dessous avant d'utiliser ce produit.

sous peine d'encourir des blessures graves et/ou des dégâts matériels.

Le propriétaire du système doit s'assurer que tous les joueurs connaissent et suivent ces consignes d'utilisation sûre du système.

- NE VOUS SUSPENDEZ PAS sur le cerceau ou sur toute autre partie du système, y compris le panneau, les supports ou le filet.
- Durant le jeu, en particulier lorsque vous faites des smash, gardez le visage à l'écart du panneau, du cerceau et du filet. Des blessures graves sont possibles si les dents ou le visage venaient à entrer en contact avec le panneau, le cerceau ou le filet.
- Ne glissez et ne montez pas sur le poteau, ne le secouez pas et ne jouez pas dessus.
- Lorsque vous réglez la hauteur ou que vous déplacez le système, gardez les mains et les doigts à l'écart des pièces en mouvement.
- Ne laissez pas des enfants déplacer ou régler le système.
- Avant le jeu, retirez vos bijoux (bagues, montres, colliers, etc.). Ces objets risquent de se prendre dans le filet.
- Maintenez les substances organiques à l'écart du socle du poteau. L'herbe, les déchets, etc. risquent de causer la corrosion et/ou la détérioration du système.
- Vérifiez l'état du système (signes de corrosion comme rouille, piqûres, écaillage) et repeignez avec de la peinture émail pour extérieur. Si la rouille a pénétré en tout point de l'acier, remplacez immédiatement le poteau.
- Vérifiez le système avant chaque utilisation (lest, visserie mal serrée, usure excessive et signes de corrosion) et réparez avant utilisation.
- Vérifiez la stabilité du système avant chaque utilisation.
- Ne jouez jamais sur du matériel abîmé.
- Maintenez le poteau bouché à tout moment.
- Pour les instructions d'installation et d'entretien, reportez-vous au guide fourni.

SPALDING Aux États-Unis : 1-800-558-5234 Au Canada: 1-800-284-8339 — HYDRA-RIB Aux États-Unis : 1-800-334-9111 — RUSSELL ATHLETIC — SURE SHOT Aux États-Unis : 1-888-713-5488 — HUFFY SPORTS Aux États-Unis: 1-800-558-5234 Au Canada: 1-800-284-8339

ID#: FR588000 05/05

ACHTUNG

Vor Gebrauch dieses Produkts die nachstehenden Warnhinweise lesen und beachten.

Ein Missachten dieser Warnung kann zu schweren Verletzungen und/oder Sachschäden führe

Der Eigentümer muss sicherstellen, dass alle Spieler diese Regeln für einen sicheren Betrieb des Systems kennen und befolgen.

- o NICHT am Korbrand oder irgendeinem anderen Teil des Systems, einschl. Korbwand, Stützstreben oder Netz HÄNGEN.
- o Während des Spielbetriebs, besonders bei Slam-Dunk-Manövern, müssen die Spieler ihr Gesicht von Korbwand, Korbrand und Netz fernhalten. Der Kontakt von Zähnen/Gesicht mit der Korbwand, dem Korbrand oder dem Netz kann schwere Verletzungen zur Folge haben.
- o Nicht auf der Stange entlang rutschen, klettern, daran rütteln oder damit spielen.
- o Beim Einstellen der Höhe Hände und Finger von beweglichen Teilen fernhalten.
- o Kindern sollte das Verschieben oder Einstellen des Systems nicht gestattet werden.
- o Beim Spielen keinen Schmuck (Ringe, Armbanduhren, Halsketten usw.) tragen. Gegenstände dieser Art können sich im Netz verfangen.
- o Organische Materialien vom Stangensockel fernhalten. Gras, Abfälle usw. können Korrosion und/oder Abbauerscheinungen verursachen.
- o Das Stangensystem auf Anzeichen von Korrosion (Rost, Narbenbildung, Abblättern) untersuchen und mit Emailaußenfarbe neu lackieren. Wenn sich Rost an irgendeiner Stelle durch den Stahl durchgefressen hat, ist die Stange sofort auszutauschen.
- o Das System vor jedem Gebrauch auf den richtigen Ballast, lose Befestigungsteile, übermäßige Abnutzungserscheinungen und Anzeichen von Korrosion untersuchen; vor jedem Einsatz entsprechende Korrekturmaßnahmen bzw. Reparaturen durchführen.
- o Die Stabilität des Systems muss vor jedem Gebrauch überprüft werden.
- o Niemals an bzw. mit einer beschädigten Ausrüstung spielen.
- o Das obere Stangenende muss jederzeit mit einer Kappe abgedeckt sein.
- o Hinweise zur ordnungsgemäßen Installation sind dem Gebrauchshandbuch zu entnehmen.

SPALDING In den USA: 1-800-772-5346 Kanada: 1-800-284-8339 — HYDRA-RIB In den USA: 1-800-334-9111 — RUSSELL ATHLETIC — SURE SHOT In den USA: 1-888-713-5488 — HUFFY SPORTS In den USA: 1-800-558-5234 Kanada: 1-800-284-8339

ID#: GE588000 05/05

ADVERTENCIA

Lea y entienda las advertencias que se encuentran a continuació n antes de usar este producto.

Si no se observan estas advertencias se podrían causar lesiones graves y/o daños materiales.

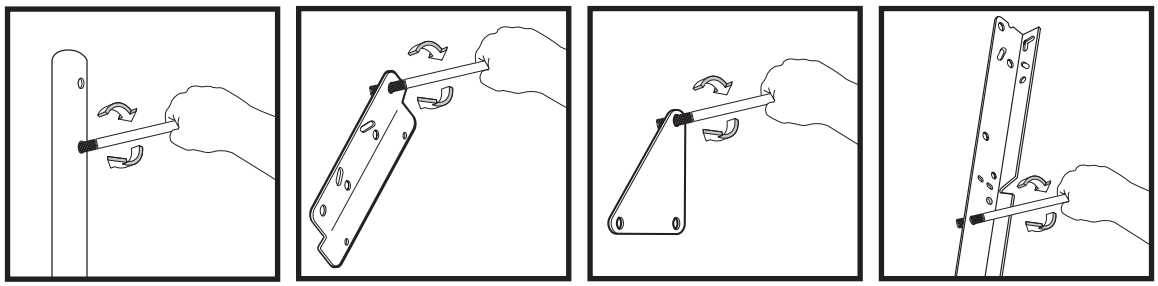
El propietario debe asegurarse de que todos los jugadores conozcan y obedezcan estas reglas para la operación segura del sistema.

- NO SE CUELGUE del borde ni de ninguna parte del sistema, inclusive el respaldo, las abrazaderas de apoyo y la red.
- Durante el juego, especialmente cuando se realizan actividades de tipo clavada (dunk), el jugador debe mantener la cara alejada del respaldo, el borde y la red. Si los dientes o la cara entran en contacto con el respaldo, el borde o la red, se puede sufrir una lesión grave.
- Durante el juego, especialmente cuando se realizan actividades de tipo clavada (dunk), el jugador debe mantener la cara alejada del respaldo, el borde y la red. Si los dientes o la cara entran en contacto con el respaldo, el borde o la red, se puede sufrir una lesión grave.
- No se deslice, suba, sacuda ni juegue en el poste.
- Al ajustar la altura mantenga las manos y los dedos alejados de las partes movibles.
- No permita que los niños muevan o ajusten el sistema.
- Durante el juego, no use joyería (anillos, relojes, collares, etc.) Estos objetos se podrían atorar en la red.
- Mantenga los materiales orgánicos alejados de la base del poste. El césped, la basura, etc. podrían causar corrosión y/o deterioro de la base del poste.
- Revise que el sistema del poste no tenga señales de corrosión (oxidación, picaduras, desconchaduras) y si las tiene vuelva a pintarlo con pintura de esmalte para exteriores. Si la corrosión penetró a través del acero en cualquier área, reemplace inmediatamente el poste.
- Antes de cada uso revise el sistema para verificar que esté adecuadamente equilibrado, que no tenga herraje suelto, desgaste excesivo ni signos de corrosión, y repárelo si es necesario.
- Verifique la estabilidad del sistema antes de cada uso.
- Nunca juegue en equipo dañado.
- Siempre mantenga la parte superior del poste cubierta con las tapas.

SPALDING En EE.UU.: 1-800-772-5346 — HYDRA-RIB En EE.UU.: 1-800-334-9111 — RUSSELL ATHLETIC — SURE SHOT En EE.UU.: 1-888-713-5488 — HUFFY SPORTS En EE.UU.: 1-800-558-5234 En Canadá: 1-800-284-8339

N/P: 588000 05/05

BEFORE YOU START!
AVANT DE COMMENCER !
VORBEREITENDE MASSNAHMEN
¡ANTES DE COMENZAR!



To ensure optimal playability of backboard system, a close tolerance fit between the elevator components and hardware is required. Test-fit large bolts into large holes of elevator tubes, backboard brackets, and triangle plates. Carefully rock them in a circular motion to ream out any excess paint from holes if necessary.

Not all items pictured are included with every model.

Pour garantir l'utilisation optimale du panneau, les composants du système élévateur et la visserie doivent être bien ajustés (serrés). À titre d'essai, insérez les gros boulons dans les gros trous des tubes du système élévateur, des supports du panneau et des plaques triangulaires. Basculez-les avec précaution en imprimant un mouvement circulaire pour éliminer l'excédent de peinture des trous, si nécessaire.

Les composants illustrés ici ne sont pas tous fournis avec chaque modèle.

Um sicherzustellen, dass das Korbwandsystem optimal für den Spielbetrieb geeignet ist, müssen die Komponenten der Verlängerungsvorrichtung und die verschiedenen Befestigungsteile fest miteinander verschraubt werden. Große Schrauben zur Probe in die großen Löcher der Verlängerungsrohre, Korbwandklammern und Dreiecksplatte stecken und diese vorsichtig in einer Kreisbewegung hin- und herbewegen, um eventuelle Farbrückstände aus den Bohrungen zu entfernen.

Nicht jedem Modell sind alle abgebildeten Teile beigepackt.

Para asegurar el óptimo rendimiento del sistema del respaldo en el juego, se requiere un ajuste de tolerancia estrecha entre los componentes del elevador y el herraje. Pruebe el ajuste de los pernos grandes en los orificios grandes de los tubos elevadores, soportes del respaldo y placas triangulares. Cuidadosamente muévalos en círculos para eliminar cualquier exceso de pintura de los orificios, si es necesario.

No todos los artículos ilustrados se incluyen con cada modelo.

NOTICE TO ASSEMBLERS

Adult Assembly Required. Dispose of ALL packaging materials promptly. As with all products, periodically inspect for loose small parts.

ALL basketball systems, including those used for DISPLAYS, MUST be assembled and installed according to instructions. Failure to follow instructions could result in SERIOUS INJURY. It is NOT acceptable to devise a makeshift support system.

AVIS AUX PERSONNES CHARGÉES DU MONTAGE

Assemblage exclusivement réservé à un adulte. Jetez TOUT le matériel d'emballage dans les plus brefs délais. Comme pour tous les produits pour enfants, inspectez périodiquement le serrage des pièces de petite taille.

TOUS les systèmes de basket-ball, y compris ceux utilisés en EXPOSITION, DOIVENT être assemblés et installés conformément aux instructions. Suivez ces instructions sous peine d'encourir des BLESSURES GRAVES. Il est INACCEPTABLE de composer un système de soutien de fortune.

HINWEIS FÜR DIE PERSONEN, DIE DEN ZUSAMMENBAU DURCHFÜHREN

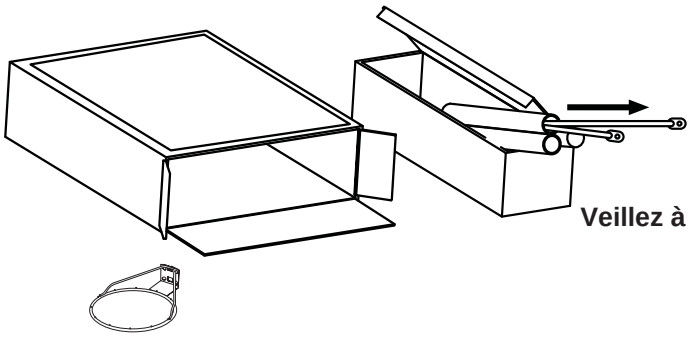
Zusammenbau nur durch Erwachsene. ALLE Verpackungsmaterialien sofort wegwerfen. Wie alle Produkte muss auch dieses regelmäßig auf lose Kleinteile inspiziert werden.

ALLE Basketballsysteme, einschließlich der zu AUSSTELLZWECKEN benutzten Systeme, MÜSSEN gemäß den Anleitungen zusammengebaut und aufgestellt werden. Ein Missachten dieser Anleitungen kann SCHWERE VERLETZUNGEN zur Folge haben.Zum Beschweren darf NICHT zu irgendwelchen Notbehelfsmaßnahmen gegriffen werden.

AVISO PARA LAS PERSONAS QUE REALIZAN EL MONTAJE

Es necesario que el montaje sea realizado por adultos. Deseche inmediatamente TODOS los materiales de embalaje. Al igual que con cualquier producto, inspeccione periódicamente para verificar que todas las piezas pequeñas estén firmemente apretadas.

TODOS los sistemas de baloncesto, inclusive los de EXHIBICIÓN, DEBEN estar montados e instalados de acuerdo con las instrucciones. Si no se siguen las instrucciones se podría ocasionar una LESIÓN SERIA. NO es aceptable improvisar un sistema de soporte temporal.



IMPORTANT!
Remove all contents from boxes.
Be sure to check inside pole sections, hardware and additional parts are packed inside.

IMPORTANT!
Videz entièrement les boîtes.
Veillez à vérifier l'intérieur des sections de poteau. La quincaillerie et des pièces supplémentaires sont emballées à l'intérieur.

WICHTIG!
Die Kartons vollständig auspacken.
Den Hohlraum in den Stangenteilen inspizieren. Dort sind Befestigungs- und andere Kleinteile verpackt.

¡IMPORTANTE!
Saque todo el contenido de las cajas.
Asegúrese de revisar el interior de las secciones del poste. Ahí se han empacado herraje y piezas adicionales.

STOP!

Questions or Missing Parts?

DON'T go back to the store!

Call TOLL-FREE Customer Service number listed on the front page!

HALT!

Fragen oder fehlende Teile?

Gehen Sie NICHT zum Laden zurück!

Rufen Sie die GEBÜHRENFREIE Telefonnummer (in den USA und Kanada) auf der Vorderseite an!

STOP!

Des questions ou des pièces manquantes ?

NE RETOURNEZ PAS au magasin !

Appelez le numéro du service clientèle (NUMÉRO GRATUIT) qui figure en première page!

¡ALTO!

¿Tiene preguntas o le faltan piezas?

¡NO regrese a la tienda!

¡Llame al número telefónico GRATUITO de Servicio al Cliente que se indica en la primera página!

WARNING: IF YOUR SYSTEM IS EQUIPPED WITH AN ACRYLIC BACKBOARD, EXAMINE BACKBOARD FOR ANY DAMAGE THAT MAY HAVE OCCURRED DURING SHIPMENT. CRACKS IN THE BACKBOARD COULD RESULT IN SUDDEN BREAKAGE. IF BACKBOARD IS DAMAGED IN ANY WAY PRIOR TO OR AFTER ASSEMBLY, CALL TOLL-FREE NUMBER:
U.S. 1-800-558-5234; CANADA: 1-800-284-8339; http://www.huffysports.com

AVERTISSEMENT: SI VOTRE SYSTÈME EST ÉQUIPÉ D'UN PANNEAU EN ACRYLIQUE, EXAMINEZ-LE BIEN POUR VOUS ASSURER QU'IL N'A PAS ÉTÉ ENDOMMAGÉ EN COURS DE TRANSPORT. S'IL EST FISSURÉ, IL RISQUE DE SE CASSER SUBITEMENT. SI LE PANNEAU EST ENDOMMAGÉ D'UNE QUELCONQUE MANIÈRE AVANT OU APRÈS L'ASSEMBLAGE, APPELEZ LE NUMÉRO SANS FRAIS :
États-Unis 1-800-558-5234 ; CANADA : 1-800-284-8339 ;
http://www.huffysports.com

WARNUNG: BEI EINEM MIT EINER ACRYL-RÜCKWAND AUSGESTATTETEN SYSTEM DIE KORBWAND AUF EVENTUELLE SCHÄDEN UNTERSUCHEN, DIE WÄHREND DES VERSANDS EINGETRETEN SEIN KÖNNEN. SPRÜNGE IN DER KORBWAND KÖNNEN ZU DEREN PLÖTZLICHEM BRUCH FÜHREN. WENN DIE KORBWAND VOR ODER NACH DEM ZUSAMMENBAU IN JEGLICHER WEISE BESCHÄDIGT WIRD, RUFEN SIE DIE FOLGENDE GEBÜHRENFREIE TELEFONNUMMER AN:
Innerhalb der USA: 1-800-558-5234; innerhalb KANADAS: 1-800-284-8339;
http://www.huffysports.com

ADVERTENCIA: SI SU SISTEMA ESTÁ EQUIPADO CON UN RESPALDO DE ACRÍLICO, EXAMINE EL RESPALDO PARA VERIFICAR QUE NO HAYA SUFRIDO DAÑOS DURANTE EL TRANSPORTE. LA PRESENCIA DE GRIETAS EN EL RESPALDO PODRÍA OCASIONAR SU ROMPIMIENTO REPENTINO. SI EL RESPALDO SE DAÑA DE ALGUNA MANERA ANTES O DESPUÉS DE SU MONTAJE, LLAME AL NÚMERO TELEFÓNICO SIN COSTO:
EE. UU. 1-800-558-5234; CANADÁ: 1-800-284-8339;
http://www.huffysports.com

PRODUCT REGISTRATION:
Please remember to complete your product registration form on-line at:
www.huffysports.com/customer_support/product_registration.

ENREGISTREMENT DU PRODUIT :
Rappelez-vous de remplir votre formulaire d'inscription du produit en ligne sur la page
www.huffysports.com/customer_support/product_registration.

PRODUKTREGISTRIERUNG:
Bitte vergessen Sie nicht, das Produktregistrierungsformular online unter www.huffysports.com/customer_support/product_registration auszufüllen.

REGISTRO DEL PRODUCTO:
Por favor recuerde completar en línea el formulario de registro de su producto en:
www.huffysports.com/customer_support/product_registration.

PARTS LIST - See Hardware Identifier

☑	Item	Qty.	Part No.	Description
☐	1	1	918388	Pole
☐	2	1	206500	Ground Sleeve, Square
☐	3	1	588000	Warning Label
☐	4	2*	203001	Nut, Hex, 5/16-18
☐	5	4	201124	Lock Nut, Hex Head, 3/8-16
☐	6	16	203232	Washer, Flat, 3/8 x 3/4 O.D.
☐	7	2	206512	Clamp, V-shaped
☐	8	2	206252	Bolt, Hex Head, 3/8-16 x 1” Long
☐	9	2*	203231	Bolt, Carriage, 5/16-18 x 3-1/2
☐	10	2*	203218	Washer, Flat, 5/16” O.D., 3/8” I.D.
☐	11	1	206899	Pole Cap, Square
☐	12	1	206502	Clamp Cover
☐	13	1	930098C	Extension Arm
☐	14	2	220150	U Bolts, 1/2-13 x 5
☐	15	4	206247	Lock Washer, 1/2” I.D.
☐	16	4	206340	Nut, Hex, 1/2-13
☐	17	1	203469	U-Bolt, Square, 3/8-16
☐	18	1	920179	Strap Support, black
☐	19	2	203309	Washer, Flat, 1” O.D.
☐	20	2	203063	Nut, Nylon Insert, 3/8-16
☐	21	2	930109	Backboard Struts
☐	22	2	204159	Rebar Centering Spacer
☐	23	1	903601	Rebar

LISTE DES PIÈCES - Voir légende

☑	Légende	Qté	No. de réf.	Description
☐	1	1	918388	Poteau
☐	2	1	206500	Manchon de fixation au sol, carré
☐	3	1	588000	Étiquette d'avertissement
☐	4	2*	203001	Écrou, bride à six pans, 5/16-18
☐	5	4	201124	Contre-écrou, six pans, 3/8-16
☐	6	16	203232	Rondelle plate, 9,5 mm x 19 mm (D.E.)
☐	7	2	206512	Pince en V
☐	8	2	206252	Boulon, tête à six pans, 3/8-16 x 25 mm (long.)
☐	9	2*	203231	Boulon ordinaire, 5/16-18 x 8,8 cm
☐	10	2*	203218	Rondelle, plate, 7,9 mm (D.E.), 9,5 mm (D.I.)
☐	11	1	206899	Capuchon de poteau, carré
☐	12	1	206502	Cache de pince
☐	13	1	901096	Bras d’extension
☐	14	2	220150	Boulons hexagonaux, 1/2-13 x 12,7 cm
☐	15	4	206247	Rondelle d'arrêt, 12 mm (D.I.)
☐	16	4	206340	Écrou, six pans, 1/2-13
☐	17	1	203469	Boulon en U, carré, 3/8-16
☐	18	1	920179	Support à sangle, noir
☐	19	2	203309	Rondelle, plate, 2,5 cm (D.E.)
☐	20	2	203063	Écrou, insert nylon, 3/8-16
☐	21	2	930109	Contrefiches de panneau
☐	22	2	204159	Pince, plastique, support de barre d'armature
☐	23	1	903601	Barre d'armature

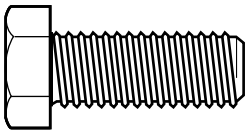
TEILELISTE - Siehe Teileschlüssel

☑	Nr.	Anz.	Teilenummer	Beschreibung
☐	1	1	918388	Stange
☐	2	1	206500	Bodenmuffe, viereckig
☐	3	1	588000	Warnaufkleber
☐	4	2*	203001	Sechskantmutter, 5/16-18
☐	5	4	201124	Sechskant-Gegenmutter, 3/8-16
☐	6	16	203232	Unterlegscheibe, flach, 3/8 x 3/4 AD
☐	7	2	206512	Klammer, V-förmig
☐	8	2	206252	Sechskantkopfschraube, 3/8-16 x 1 Zoll Länge
☐	9	2*	203231	Schlossschraube, 5/16-18 x 3-1/2
☐	10	2*	203218	Unterlegscheibe, flach, 5/16 Zoll AD, 3/8 Zoll ID
☐	11	1	206899	Stangenkappe, viereckig
☐	12	1	206502	Klammerabdeckung
☐	13	1	930098C	Verlängerungsarm
☐	14	2	220150	Bügelschrauben, 1/2-13 x 5
☐	15	4	206247	Schraubensicherung, 1/2 Zoll ID
☐	16	4	206340	Sechskantmutter, 1/2-13
☐	17	1	203469	Bügelschraube, viereckig, 3/8-16
☐	18	1	920179	Trageriemen, schwarz
☐	19	2	203309	Unterlegscheibe, flach, 1 Zoll AD
☐	20	2	203063	Nylon-Einschraubmutter, 3/8-16
☐	21	2	930109	Korbwandverstrebungen
☐	22	2	204159	Versteifungsstangen-Halteclip, Plastik
☐	23	1	903601	Versteifungsstange

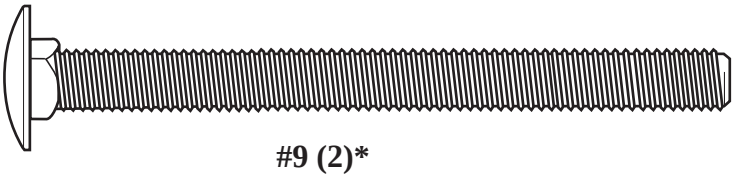
LISTA DE PIEZAS - Vea el identificador de herraje

☑	Artículo	Cant.	Pieza N.º	Descripción
☐	1	1	918388	Poste
☐	2	1	206500	Manga del piso, cuadrada
☐	3	1	588000	Etiqueta de advertencia
☐	4	2*	203001	Tuerca hexagonal, 5/16-18
☐	5	4	201124	Contratuerca, cabeza hexagonal, 3/8-16
☐	6	16	203232	Arandela, plana, 3/8 x 3/4 D.E.
☐	7	2	206512	Pinza en forma de V
☐	8	2	206252	Perno, cabeza hexagonal, 3/8-16 x 1” de longitud
☐	9	2*	203231	Perno, cabeza de carro, 5/16-18 x 3-1/2
☐	10	2*	203218	Arandela, plana, 5/16” D.E., 3/8” D.I.
☐	11	1	206899	Tapa del poste, cuadrada
☐	12	1	206502	Cubierta de la pinza
☐	13	1	930098C	Brazo de extensión
☐	14	2	220150	Pernos en U, 1/2-13 x 5
☐	15	4	206247	Arandela de seguridad, 1/2” D.I.
☐	16	4	206340	Tuerca, hexagonal, 1/2-13
☐	17	1	203469	Perno en U, cuadrado, 3/8-16
☐	18	1	920179	Cinta de apoyo, negra
☐	19	2	203309	Arandela, plana, 1” D.E.
☐	20	2	203063	Tuerca, inserto de nilón, 3/8-16
☐	21	2	930109	Puntales del respaldo
☐	22	2	204159	Sujetador, plástico, sujetador de la barra de refuerzo
☐	23	1	903601	Barra de refuerzo

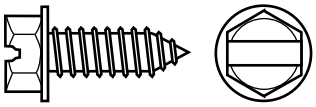
HARDWARE IDENTIFIER
IDENTIFICATION DES PIÈCES
BEFESTIGUNGSTEILESCHLÜSSEL
IDENTIFICADOR DE HERRAJE



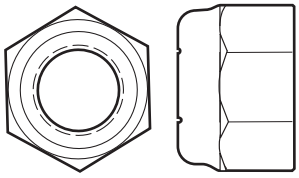
#8 (2)



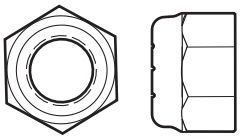
#9 (2)*



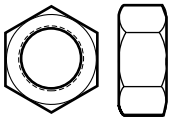
#10 (2)



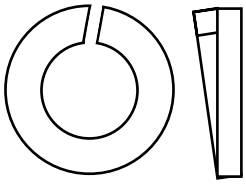
#16 (4)



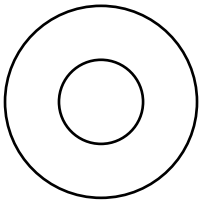
#20 (2)



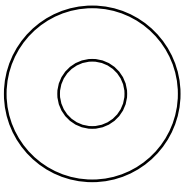
#4 (2)*



#15 (4)



#19 (2)



#10 (2)*

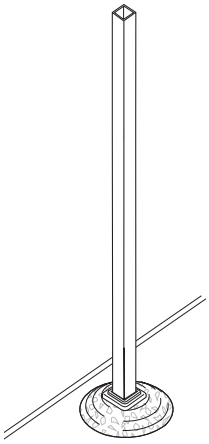
SECTION A: *POLE INSTALLATION INSTRUCTIONS*
SECTION A: *INSTRUCTIONS D'INSTALLATION DU POTEAU*
BAUABSCHNITT A: *STANGENMONTAGEANLEITUNG*
SECCIÓN A: *INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN DEL POSTE*

This is what your system will look like when you've finished this section.

Voici à quoi ressemblera votre système lorsque vous en aurez fini avec cette section.

So sieht das System aus, wenn Sie mit diesem Bauabschnitt fertig sind.

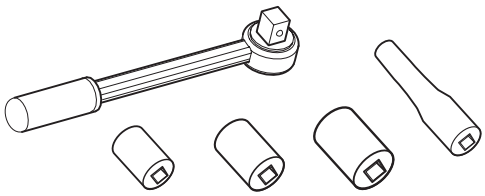
Así es como se verá su sistema cuando haya terminado esta sección.



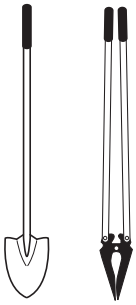
ITEMS REQUIRED FOR THIS SECTION
OUTILS REQUIS POUR CETTE SECTION
FÜR DIESEN BAUABSCHNITT BENÖTIGTE GEGENSTÄNDE
ARTÍCULOS REQUERIDOS PARA ESTA SECCIÓN

(2) 7/16", (2) 1/2" and (2) 9/16" Wrenches
(2) clés 7/16", (2) clés 1/2" et (2) clés 9/16"
(2) 7/16, (2) 1/2 und (2) 9/16-Zoll-Schraubenschlüssel
(2) Llaves de 7/17", de 1/2", y (2) de 9/16"

AND/OR
ET/OU
UND/ODER
Y/O

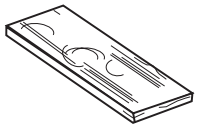


(2) Socket Wrenches and Sockets
(2) clés à douille et douilles
(2) Steckschlüssel und Einsätze
(2) Llaves de tuercas de boca tubular y casquillos de

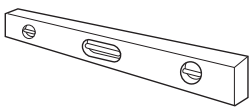


Shovel and Post Hole Digger
Pelle et bêchet arière
Schaufel und Erdlochbohrer
Pala y excavador del orificio para el poste

15' Tape Measure
Mètre
Maßband
Cinta de medir



Wood Board (scrap)
Planche en bois (chute)
Holzstück (Ausschuß)
Tabla de madera (un trozo)



Carpenter's Level
Niveau à bulle
Wasserwaage
Nivel de carpintero

Container to Mix
Récipient pour mélanger
Behälter zum Mischen
Recipiente para mezclar

04/06 ID# M880404

IMPORTANT! WRITE MODEL NUMBER FROM BOX ONTO PAGE 1 OF THIS OWNERS MANUAL
IMPORTANT! Notez à la page 1 de ce manuel votre numéro de modèle qui se trouve sur la boîte !
WICHTIG! Notieren Sie sich die Modellnummer von der Verpackung auf Seite 1 dieses Benutzerhandbuchs!
¡IMPORTANTE! Escriba en la página 1 de este manual el número de modelo que se encuentra en la caja!

1. Make sure ground is level with playing surface, then dig pole hole.

S'assurer que le sol est au même niveau que la surface de jeu, puis commencer à creuser le trou pour le poteau.

Sicherstellen, daß der Boden auf einer Ebene mit der Spielfläche ist, dann das Loch für die Stange graben.

Asegure que la tierra esté nivelada con respecto a la superficie de juego, después haga el orificio para el poste.

NOTE:
REMARQUE:
HINWEIS:
NOTA:

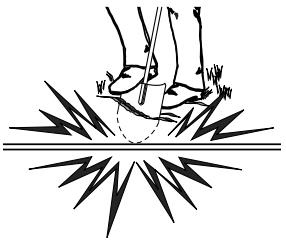
Maximum distance from edge of hole to edge of playing surface 6" (15.2 cm).

La distance maximum entre la circonférence du trou et la surface de jeu est 15,2 cm.

Maximaler Abstand vom Rand des Loches bis zur Spielfläche:15,2 cm (6").

Distancia máxima desde el borde del orificio al borde de la superficie de juego 15.2 cm. (6").

WARNING!
AVERTISSEMENT!
ACHTUNG!
¡ADVERTENCIA!

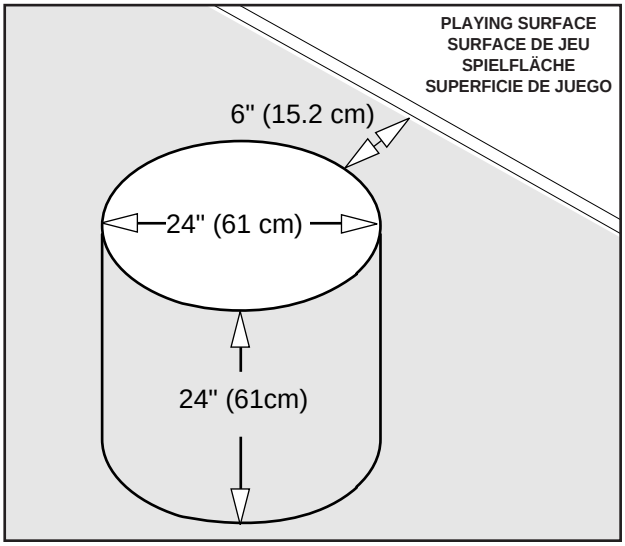


CONTACT UTILITIES BEFORE DIGGING.

CONTACTEZ LES RÉSEAUX LOCAUX (GAZ, ÉLECTRICITÉ...) AVANT DE CREUSER.

VOR DEM GRABEN ENTSPRECHENDE INFORMATIONEN VON DEN ZUSTÄNDIGEN VERSORGUNGSWERKEN EINHOLEN.

COMUNÍQUESE CON LAS COMPAÑÍAS DE SERVICIO ANTES DE EXCAVAR.

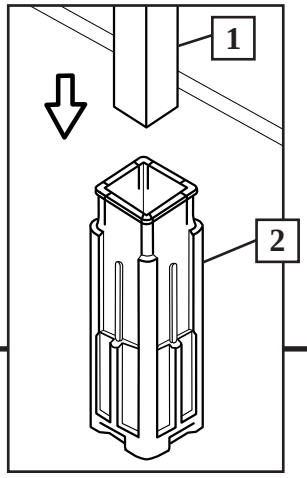


2. Insert pole (1) into ground sleeve (2).

Insérez le poteau (1) dans le manchon de fixation au sol (2).

Die Stange (1) in die Bodenmuffe (2) einsetzen.

Introduzca el poste (1) en la manga del piso (2).

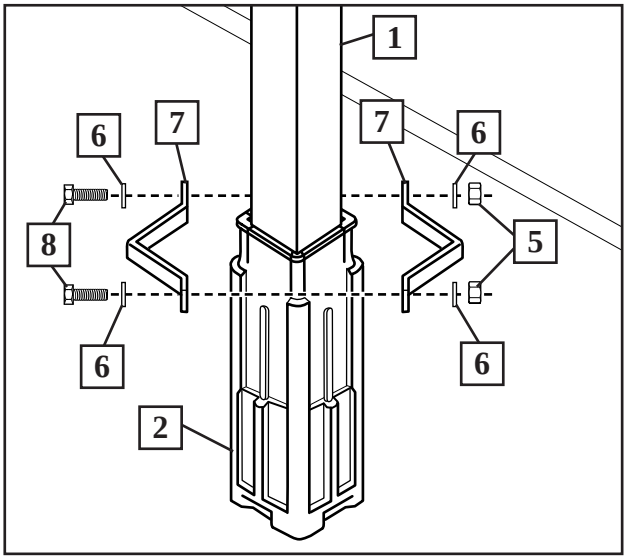


3. Assemble clamps (7) around pole (1) and ground sleeve (2) as shown.

Montez les colliers de serrage (7) autour de la section de poteau (1) et du manchon de fixation en terre (2), comme indiqué.

Die Klammern (7) wie gezeigt um das Stangenteil (1) und die Bodenmuffe (2) anlegen und befestigen.

Monte las abrazaderas (7) alrededor de la parte del poste (1) y de la camisa del piso (2) como se muestra.



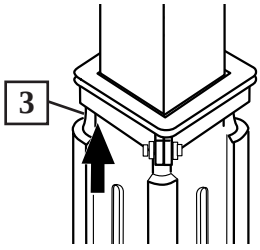
IMPORTANT!
IMPORTANT!
WICHTIG!
¡IMPORTANTE!

Clamp must be positioned as shown below.

Le collier de serrage DOIT être positionné comme illustré ci-dessous.

Die Klemmeneinheit MUSS gemäß der untenstehenden Abbildung positioniert werden.

El conjunto de las abrazaderas se DEBE colocar como se muestra a continuación.

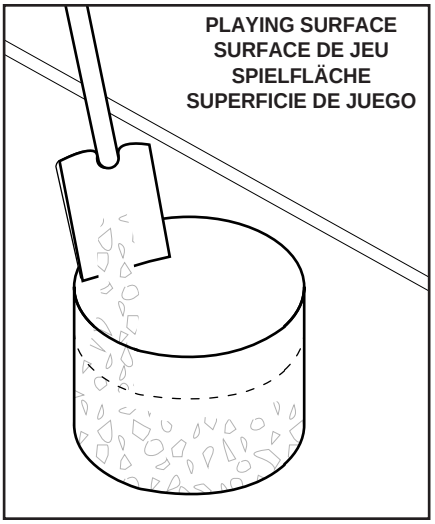


4. Fill hole approximately 3/4 full with concrete. Tamp down concrete to release air pockets.

Remplissez le trou de béton, aux 3/4 environ. Tassez le béton pour libérer tout air présent.

Ca. 3/4 des Loches mit Beton füllen. Den Beton feststampfen, um Lufteinschlüsse zu beseitigen.

Llene con concreto aproximadamente 3/4 partes del agujero. Apisone el concreto para liberar el aire atrapado.

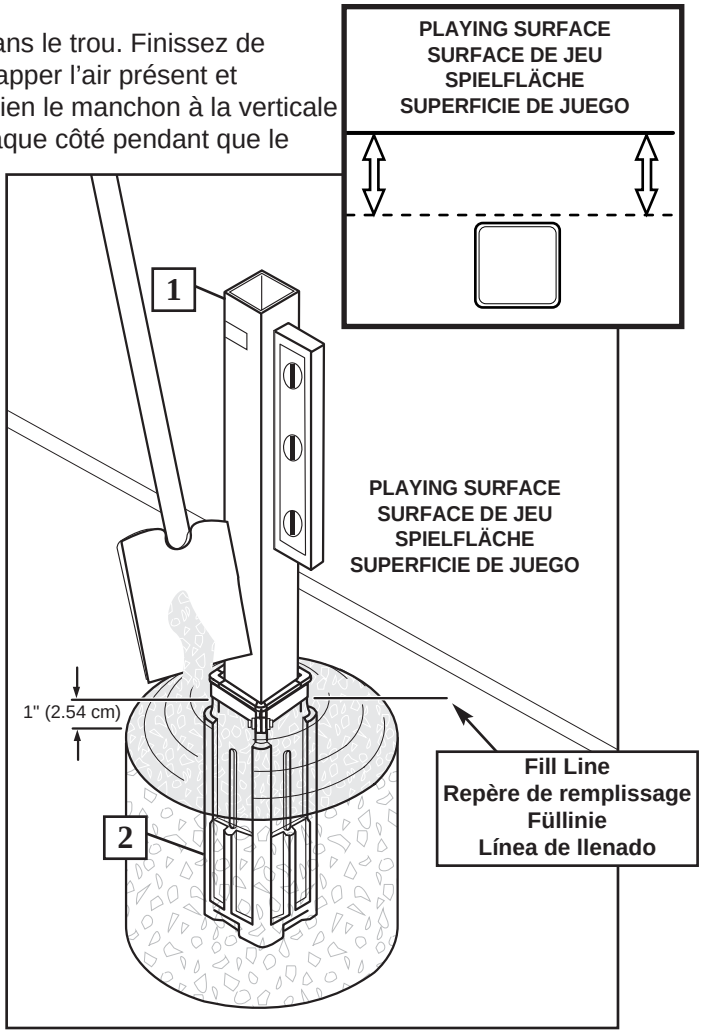


5. Insert ground sleeve (2) and pole (1) into hole. Fill remaining hole with concrete. Tamp down concrete to release air pockets and build drainage hill. Center and level ground sleeve assembly in hole. Check leveling on all sides several times while concrete is curing.

Insérez le manchon de fixation au sol (2) et le poteau (1) dans le trou. Finissez de remplir le trou de béton. Tassez le béton pour laisser s'échapper l'air présent et construisez un monticule d'évacuation. Centrez et mettez bien le manchon à la verticale dans le trou. Vérifiez sa mise à niveau plusieurs fois de chaque côté pendant que le béton sèche.

Die Bodenmuffe (2) und Stange (1) in das Loch einführen. Das Loch völlig mit Beton auffüllen. Den Beton feststampfen, um Lufteinschlüsse zu beseitigen, und einen Entwässerungshügel anlegen. Die Bodenmuffe im Loch zentrieren und gerade ausrichten. Während des Trocknens des Betons mehrmals nachprüfen, ob in jeder Richtung alles eben ist.

Introduzca la manga del piso (2) y el poste (1) en el orificio. Llene el resto del agujero con concreto. Apisone el concreto para liberar el aire atrapado y hacer una pendiente para el drenaje. Centre y nivele en el agujero el conjunto de la camisa del piso. Revise la nivelación por todos lados varias veces durante el endurecimiento del concreto.



IMPORTANT!
IMPORTANT!
WICHTIG!
¡IMPORTANTE!

Wait minimum of 24 hours before going on to next step. Concrete MUST cure.

Attendez 24 heures minimum avant de passer au point suivant. Le béton DOIT complètement sécher.

Vor dem Übergang zum nächsten Arbeitsschritt mindestens 24 Stunden warten. Der Beton MUSS ganz austrocknen.

Espere un mínimo de 24 horas antes de continuar con el siguiente paso. El concreto DEBE estar endurecido.

NOTE:
REMARQUE:
HINWEIS:
NOTA:

Make sure that concrete is set up to clamp assembly as shown below.

Vérifiez que le béton est situé par rapport au collier de serrage comme illustré cidessous.

Sicherstellen, daß der Beton wie in der untenstehenden Abbildung gezeigt bis zur Klemmeneinheit gefüllt wird.

Asegúrese de que el conjunto de las abrazaderas quede ajustado en el concreto como se muestra a continuación.

IMPORTANT!
IMPORTANT!
WICHTIG!
¡IMPORTANTE!

Front of pole must be parallel with playing surface.

L'avant du poteau doit être parallèle à la surface de jeu.

Die Vorderseite der Stange muß parallel zur Spielfläche stehen.

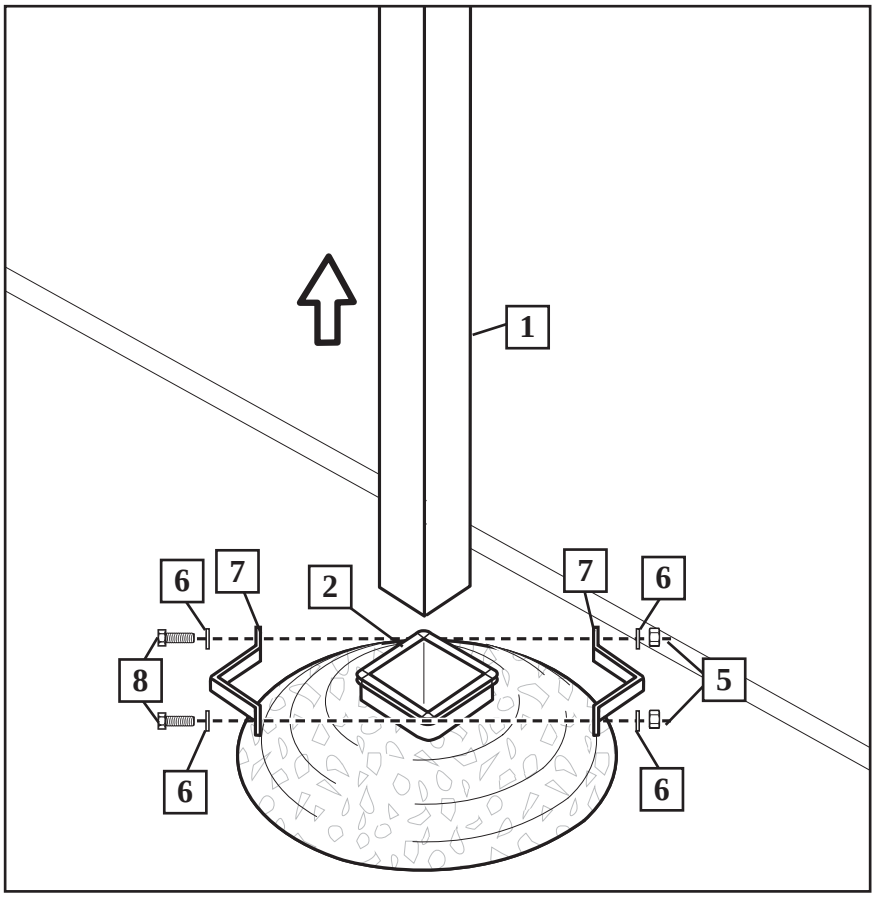
El frente del poste debe estar paralelo con la superficie de juego.

6. After concrete cures, remove clamp assembly and lift pole section (1) from ground sleeve (2) as shown.

Une fois que le béton est sec, retirez la bride et soulevez la section de poteau (1) du manchon de fixation en terre (2), comme indiqué.

Nach dem Trocknen des Betons die Klemmvorrichtung entfernen und das Stangenteil (1) wie gezeigt aus der Bodenmuffe (2) herausheben.

Después de que el concreto se endurezca, quite el conjunto de las abrazaderas y separe la sección del poste (1) de la camisa del piso (2) como se muestra.

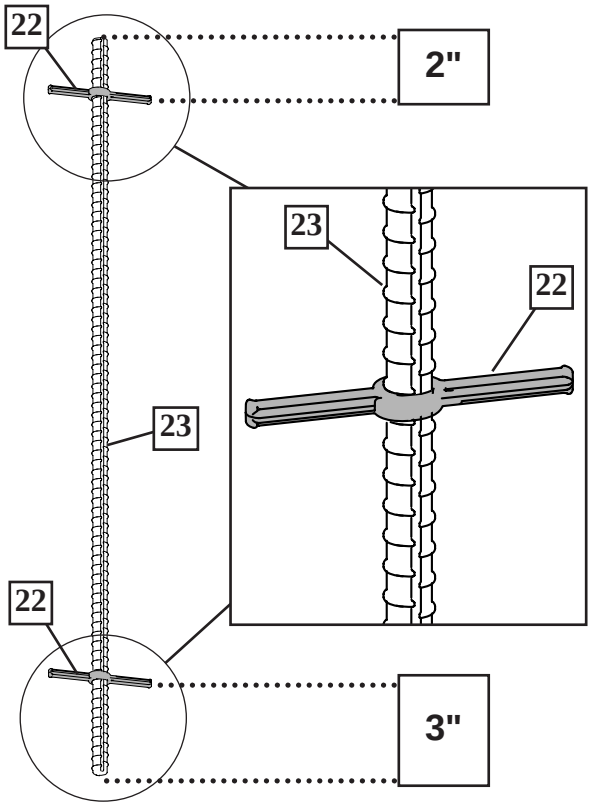


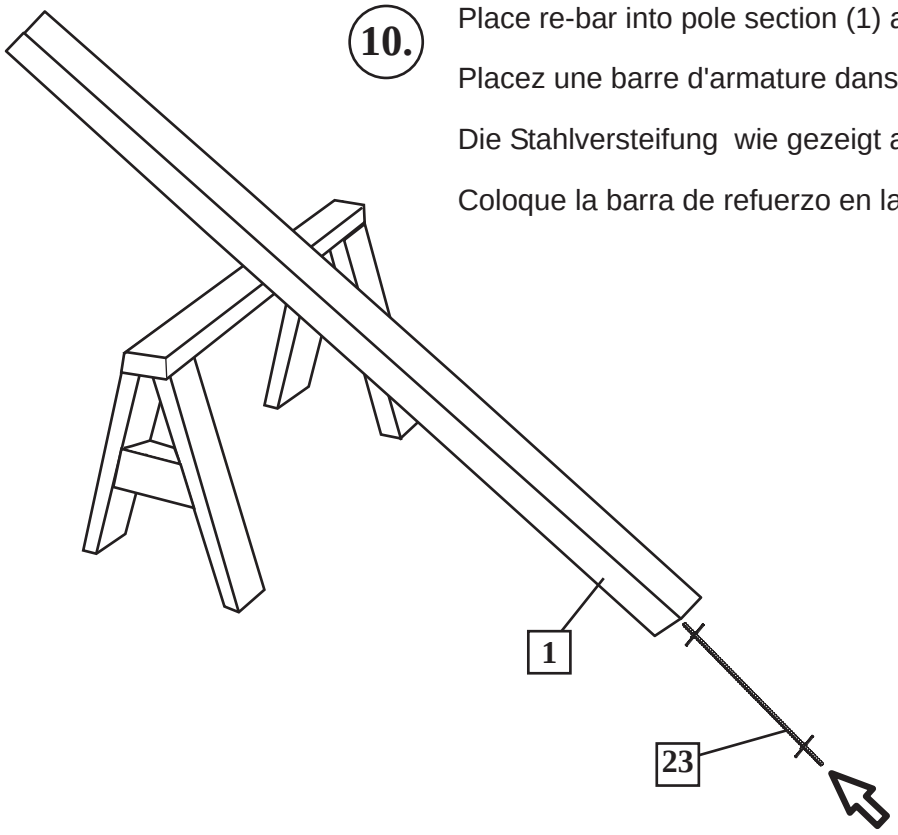
9. Assemble rebar centering spacers (22) near top and bottom of rebar (23) as shown.

Assemblez les entretoises de centrage de la barre d'armature (22) près du haut et du bas de la barre (23), comme illustré.

Die zur Zentrierung der Versteifungsstange (22) dienenden Abstandsstücke wie gezeigt in der Nähe des oberen und unteren Endes der Stange (23) anbringen.

Monte los separadores de centramiento de la barra de refuerzo (22) cerca de las partes superior e inferior de la barra de refuerzo (23) como se muestra.





10. Place re-bar into pole section (1) as shown.

Placez une barre d'armature dans la section de poteau (1) comme illustré.

Die Stahlversteifung wie gezeigt am Stangenteil (1) befestigen.

Coloque la barra de refuerzo en la sección del poste (1) como se muestra.

11. Insert pole cap (11) onto end of pole (1). Mix concrete (approximately 100 lbs. (45.4 kg)) and fill pole 1” - 2” (2.54 - 5.0 cm) below top of pole (1) as shown.

Insérez le capuchon de poteau (11) dans l'extrémité du poteau (1). Mélangez le béton (45,4 kg environ) et remplissez le poteau (2,54 à 5 cm) au-dessus du haut du poteau (1), comme illustré.

Die Stangenkappe (11) am Stangenende (1) anbringen. Ca. 45,4 kg Beton mischen und die Stange wie gezeigt bis auf 2,5 bis 5,0 cm unterhalb des oberen Stangenendes (1) füllen.

Introduzca la tapa del poste (11) en el extremo del poste (1). Mezcle concreto (aproximadamente 100 lbs. (45.4 kg) y llene el poste de 1 a 2” (2.54 - 5.0 cm) por debajo de la parte superior del poste (1) como se muestra.

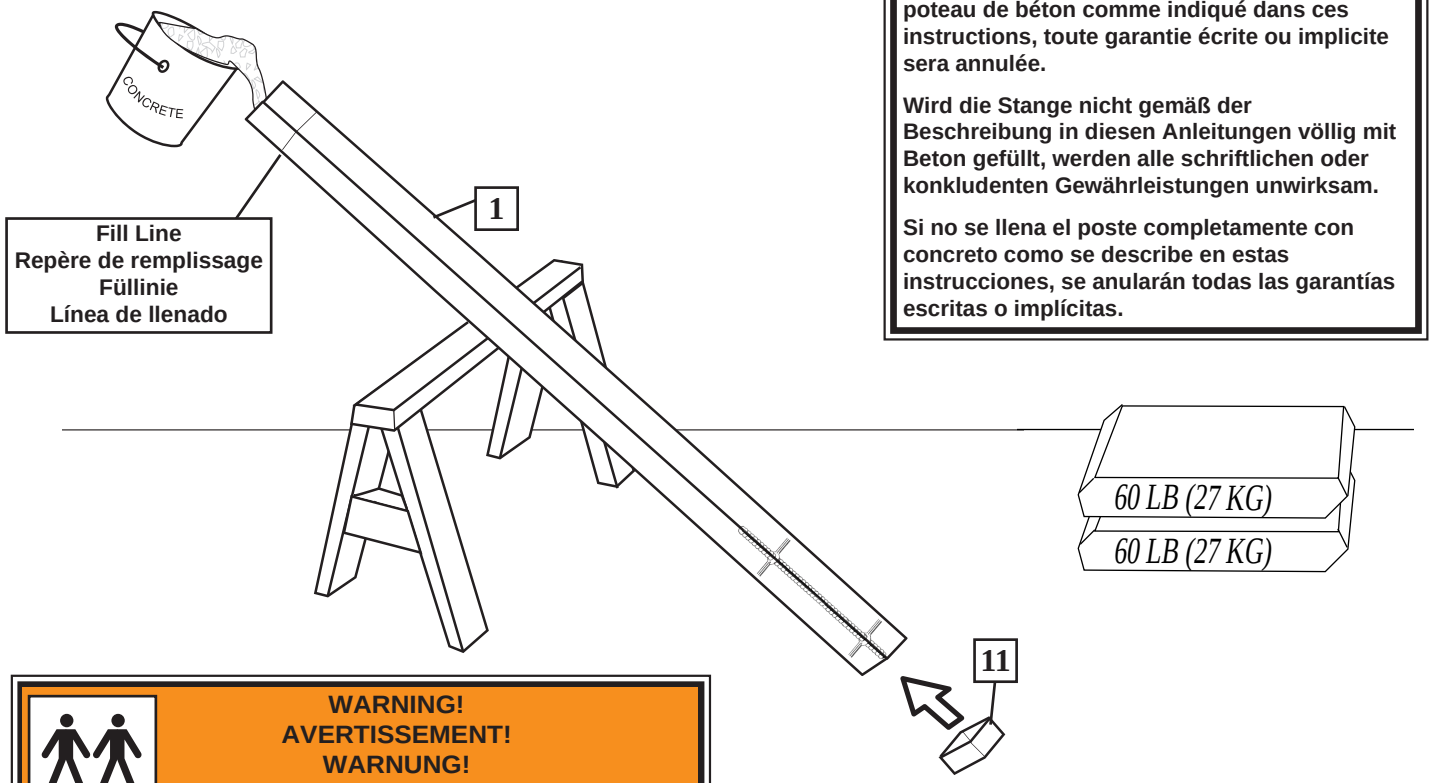
IMPORTANT!
IMPORTANT!
WICHTIG!
¡IMPORTANTE!

Failure to fill your pole completely with concrete as described in these instructions will void all warranties written and implied.

Si vous ne remplissez pas complètement le poteau de béton comme indiqué dans ces instructions, toute garantie écrite ou implicite sera annulée.

Wird die Stange nicht gemäß der Beschreibung in diesen Anleitungen völlig mit Beton gefüllt, werden alle schriftlichen oder konkludenten Gewährleistungen unwirksam.

Si no se llena el poste completamente con concreto como se describe en estas instrucciones, se anularán todas las garantías escritas o implícitas.



WARNING!
AVERTISSEMENT!
WARNUNG!
¡ADVERTENCIA!

TWO CAPABLE ADULTS REQUIRED FOR THIS PROCEDURE. FAILURE TO FOLLOW THIS WARNING COULD RESULT IN SERIOUS INJURY AND/OR PROPERTY DAMAGE.

DEUX ADULTES CAPABLES REQUIS POUR CETTE PROCÉDURE. SUIVEZ CET AVERTISSEMENT SOUS PEINE D’ENCOURIR DES BLESSURES GRAVES ET/OU DES DÉGÂTS MATÉRIELS.

DIESER VERFAHRENSSCHRITT MUSS VON ZWEI DAZU IN DER LAGE BEFINDLICHEN PERSONEN AUSGEFÜHRT WERDEN. EIN MISSACHTEN DIESER WARNUNG KANN ZU SCHWEREN VERLETZUNGEN UND/ODER SACHSCHÄDEN FÜHREN.

SE REQUIEREN DOS ADULTOS CAPACES PARA REALIZAR ESTE PROCEDIMIENTO. SI NO SE OBSERVA ESTA ADVERTENCIA SE PODRÍA OCASIONAR UNA LESIÓN GRAVE Y/O DAÑOS A LA PROPIEDAD.

IMPORTANT!
IMPORTANT!
WICHTIG!
¡IMPORTANTE!

Wait minimum of 24 hours before going on to next step. Concrete MUST cure.

Attendez 24 heures minimum avant de passer au point suivant. Le béton DOIT complètement sécher.

Vor dem Übergang zum nächsten Arbeitsschritt mindestens 24 Stunden warten. Der Beton MUSS ganz austrocknen.

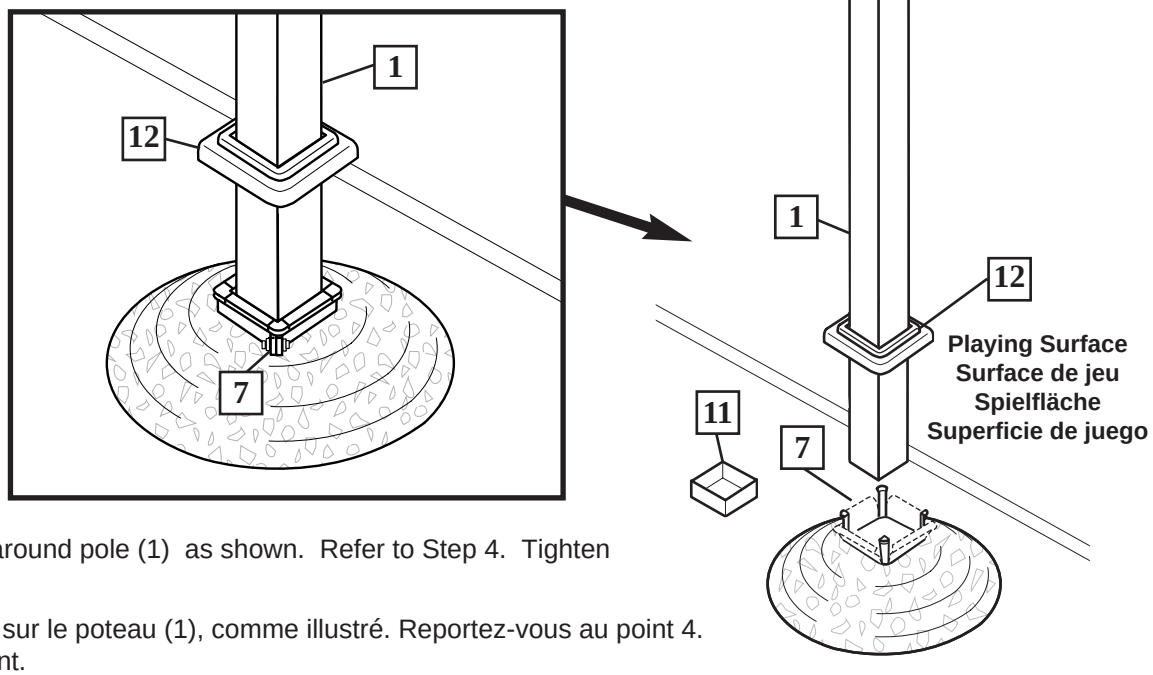
Espere un mínimo de 24 horas antes de continuar con el siguiente paso. El concreto DEBE estar endurecido.

12. Remove pole cap (11) from pole section and insert clamp cover (12) onto bottom section (1). Bend back exposed top flange sections of secured ground sleeve (2) as shown. Then insert pole into ground sleeve (2).

Retirez le capuchon du poteau (11) de la section et insérez le bouchon du collier de serrage (12) sur la section inférieure du poteau (1). Recourbez les sections de bride supérieures exposées du manchon de fixation au sol (2), comme illustré. Insérez ensuite le poteau dans le manchon de fixation (2).

Die Stangenkappe (11) vom Stangenteil abnehmen und die Klemmenabdeckung (12) auf das untere Stangenteil (1) aufsetzen. Die freiliegenden oberen Flanschabschnitte der gesicherten Bodenmuffe (2) wie gezeigt zurückbiegen. Dann die Stange in die Bodenmuffe (2) stecken.

Quite la tapa del poste (11) de la sección del poste e introduzca la cubierta de la abrazadera (12) en la sección inferior (1). Doble hacia atrás las secciones superiores del reborde de la camisa del piso asegurada que están expuestas (2) como se muestra. Luego introduzca el poste en la camisa del piso (2).



13. Secure clamps (7) around pole (1) as shown. Refer to Step 4. Tighten completely.

Fixez les pinces (7) sur le poteau (1), comme illustré. Reportez-vous au point 4. Serrez complètement.

Die Klammern (7) wie gezeigt an der Stange (1) befestigen. Siehe Schritt 4. Fest anziehen.

Asegure las pinzas (7) alrededor del poste (1) como se muestra. Consulte el paso 4. Apriete completamente.

IMPORTANT!
IMPORTANT!
WICHTIG!
¡IMPORTANTE!

Elevator holes must be parallel with playing surface.

Les orifices du système élévateur doivent être parallèles à la surface de jeu.

Die Verlängerungslöcher müssen zur Spielfläche parallel sein.

Los orificios del elevador deben estar paralelos con la superficie de juego.

WARNING!
AVERTISSEMENT!
WARNUNG!
¡ADVERTENCIA!

TWO CAPABLE ADULTS REQUIRED FOR THIS PROCEDURE. FAILURE TO FOLLOW THIS WARNING COULD RESULT IN SERIOUS INJURY AND/OR PROPERTY DAMAGE.

DEUX ADULTES CAPABLES REQUIS POUR CETTE PROCÉDURE. SUIVEZ CET AVERTISSEMENT SOUS PEINE D'ENCOURIR DES BLESSURES GRAVES ET/OU DES DÉGÂTS MATÉRIELS.

DIESER VERFAHRENSSCHRITT MUSS VON ZWEI DAZU IN DER LAGE BEFINDLICHEN PERSONEN AUSGEFÜHRT WERDEN. EIN MISSACHTEN DIESER WARNUNG KANN ZU SCHWEREN VERLETZUNGEN UND/ODER SACHSCHÄDEN FÜHREN.

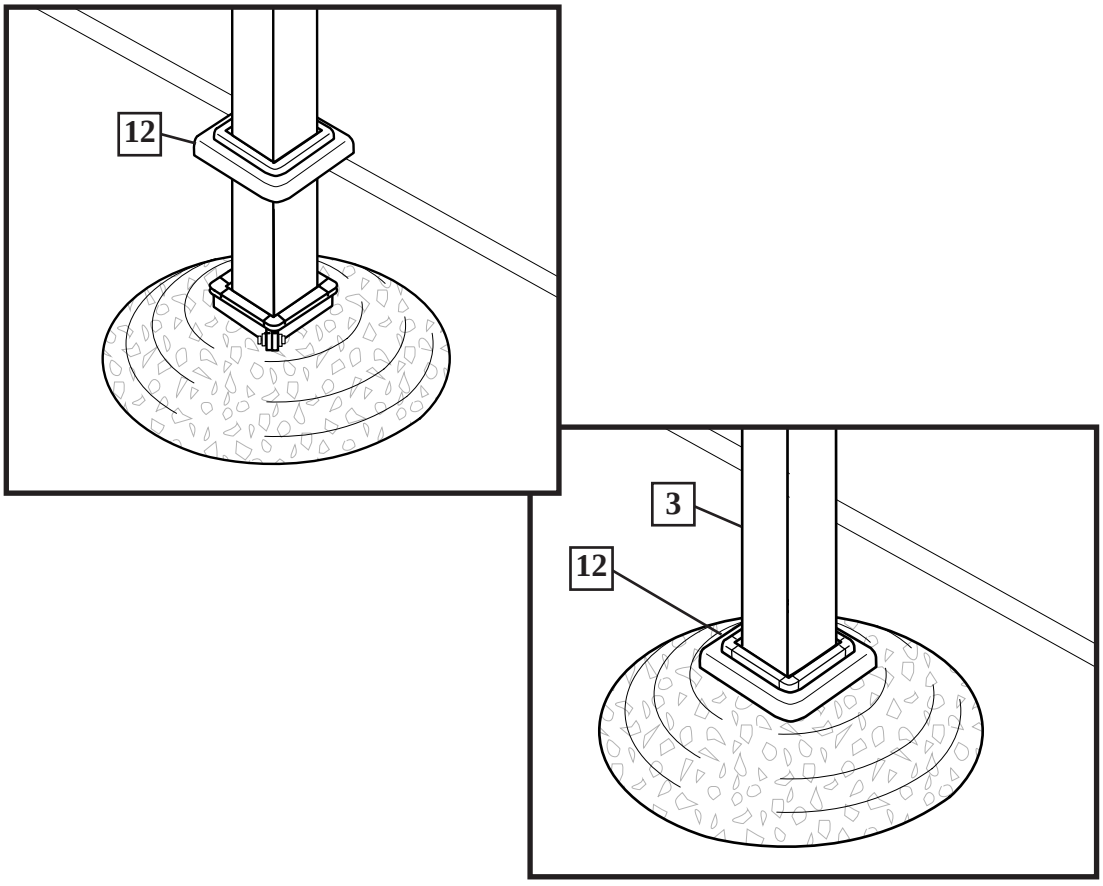
SE REQUIEREN DOS ADULTOS CAPACES PARA REALIZAR ESTE PROCEDIMIENTO. SI NO SE OBSERVA ESTA ADVERTENCIA SE PODRÍA OCASIONAR UNA LESIÓN GRAVE Y/O DAÑOS A LA PROPIEDAD.

14. Lower clamp cover (12) over clamps and snap into proper position.

Abaissez le bouchon des colliers de serrage (12) sur ces derniers et enclenchez-le en position.

Die Klemmenabdeckung (12) auf die Klemmen absenken und einschnappen lassen.

Baje la cubierta de la abrazadera (12) sobre las abrazaderas y conéctela a presión en la posición correcta.



SECTION B: *ASSEMBLE THE ELEVATOR SYSTEM and BACKBOARD*
SECTION B: *MONTAGE DU SYSTÈME ÉLÉVATEUR ET DU PANNEAU*
BAUABSCHNITT B: *ZUSAMMENBAU VON VERLÄNGERUNGSVORRICHTUNG UND KORBWAND*
SECCIÓN B: *MONTAJE DEL SISTEMA DEL ELEVADOR Y EL RESPALDO*

NOTE:
REMARQUE:
HINWEIS:
NOTA:

See Instructions included with backboard and rim combo for board and rim mounting procedure.

Pour la procédure d'installation du panneau et du cerceau, reportez-vous aux instructions fournies avec l'ensemble panneau/cerceau.

Zur Montage von Korbwand/Korbrand siehe die der Korbwand/Korbrand-Einheit beigepackte Anleitung.

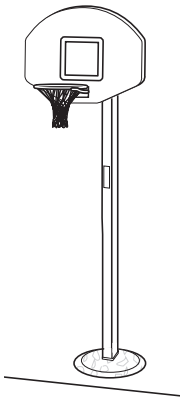
Consulte las instrucciones que se incluyen con la combinación de respaldo y borde para ver el procedimiento de montaje del borde.

This is what your system will look like when you've finished this section.

Voici à quoi ressemblera votre système lorsque vous en aurez fini avec cette section.

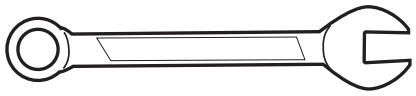
So sieht das System aus, wenn Sie mit diesem Bauabschnitt fertig sind.

Así es como se verá su sistema cuando haya terminado esta sección.



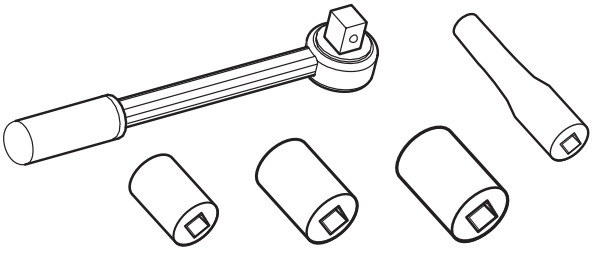
ITEMS REQUIRED FOR THIS SECTION
OUTILS REQUIS POUR CETTE SECTION
FÜR DIESEN BAUABSCHNITT BENÖTIGTE GEGENSTÄNDE
ARTÍCULOS REQUERIDOS PARA ESTA SECCIÓN

(2) 1/2", (2) 9/16", and (2) 3/4" Wrenches
(2) clés 1/2", (2) clés 9/16", et (2) clés 3/4"
(2) 1/2, (2) 9/16, und (2) 3/4-Zoll-Schraubenschlüssel
(2) Llaves de 1/2", (2) de 9/16", y (2) de 3/4"



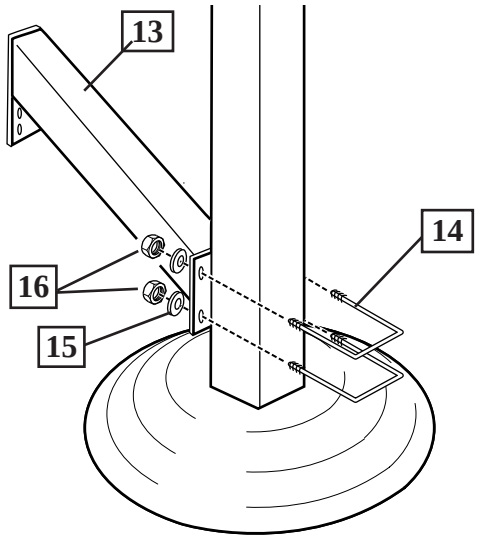
AND/OR
ET/OU
UND/ODER
Y/O

(2) Socket Wrenches and Sockets
(2) clés à douille et douilles
(2) Steckschlüssel und Einsätze
(2) Llaves de tuercas de boca tubular y casquillos de



1/2” **9/16”** **3/4”**

1. Attach extension arm (13) to main pole section, at ground level with “U” bolts (14).



Attachez le bras d'extension (13) à la section de poteau principale, au niveau du sol avec les boulons en U (14).

Den Verlängerungsarm (13) mit den Bügelschrauben (14) auf Bodenebene am Hauptstangenabschnitt befestigen.

Conecte el brazo de extensión (13) en la sección principal del poste, a nivel del piso, con los pernos en "U" (14).

IMPORTANT!
IMPORTANT!
WICHTIG!
¡IMPORTANTE!

DO NOT OVER TIGHTEN!

NE SERREZ PAS TROP!

NICHT ZU FEST ANZIEHEN!

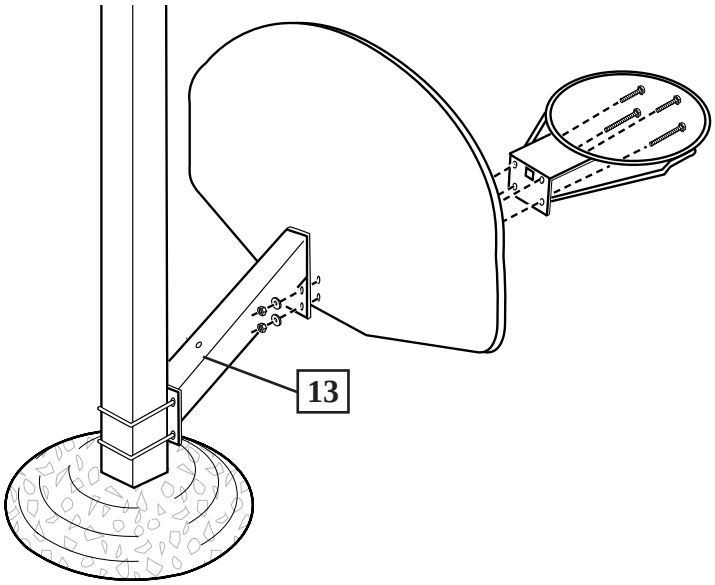
¡NO APRIETE EXCESIVAMENTE!

2. Install rim and backboard directly to the plate on extension arm (13). Use appropriate length bolts for thicker backboards.

Installez le cerceau et le panneau directement sur la plaque du bras d'extension (13). Utilisez des boulons de la longueur appropriée pour les panneaux plus épais.

Den Korbrand und die Korbwand direkt an der Platte am Verlängerungsarm (13) anbringen. Bei dickerer Korbwand ausreichend lange Schrauben verwenden.

Instale el borde y el respaldo directamente en la placa en el brazo de extensión (13). Use los pernos de longitud apropiada para respaldos más gruesos.



3. Install backboard struts (21) to backboard. Then secure backboard struts (21) to extension arm with U-bolt (17) and black support strap (18).

Installez les contrefiches de panneau (21) au panneau. Ensuite, fixez les entrefiches de panneau (21) au bras d'extension avec le boulon en U (17) et la sangle noire (18).

Die Korbwandverstrebungen (21) an der Korbwand anbringen. Anschließend die Korbwandverstrebungen (21) mit der Bügelschraube (17) und dem schwarzen Trageriemen (18) am Verlängerungsarm befestigen.

Instale los puntales del respaldo (21) en el respaldo. Luego fije los puntales del respaldo (21) en el brazo de extensión con un perno en U (17) y la cinta de soporte negra (18).

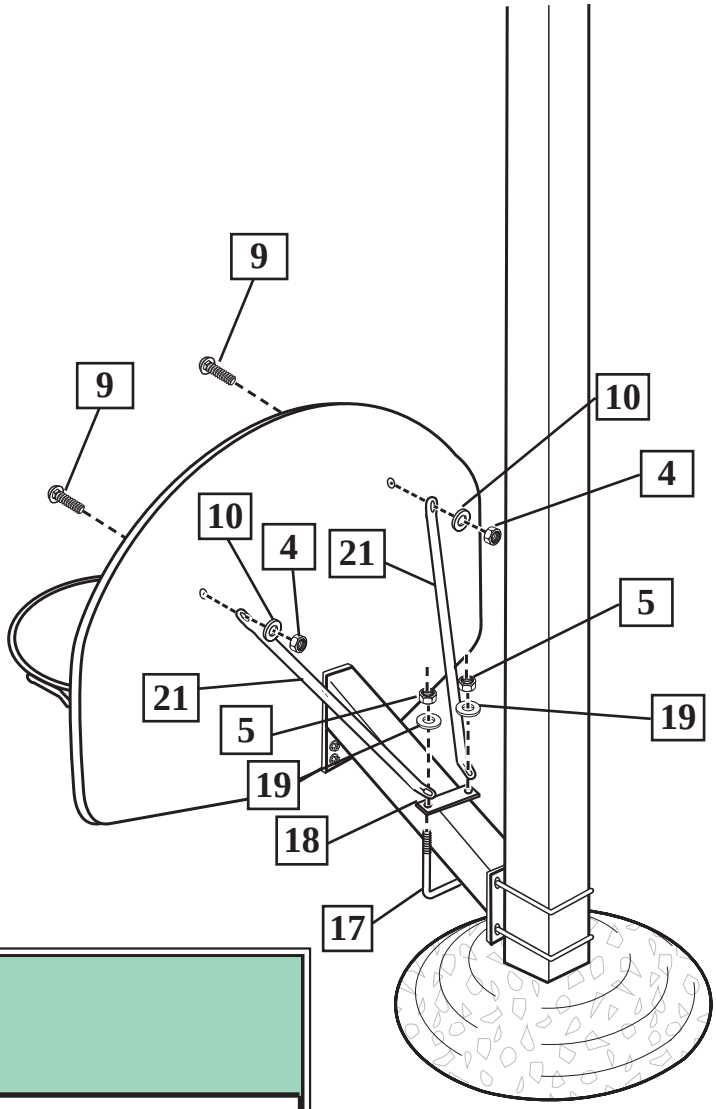
NOTE:
REMARQUE:
HINWEIS:
NOTA:

It is necessary to bend struts (21) into position to line up with U-bolt (17).

Vous devez courber les contrefiches (21) en position pour les aligner sur le boulon en U (17).

Die Verstrebungen (21) müssen zurechtgebogen werden, bis sie mit der Bügelschraube (17) ausgerichtet sind.

Es necesario doblar los puntales (21) para que queden alineados con el perno en U (17).



NOTE:
REMARQUE:
HINWEIS:
NOTA:

See Instructions included with backboard and rim combo for board and rim mounting procedure.

Pour la procédure d'installation du panneau et du cerceau, reportez-vous aux instructions fournies avec l'ensemble panneau/cerceau.

Zur Montage von Korbwand/Korbrand siehe die der Korbwand/Korbrand-Einheit beigepackte Anleitung.

Consulte las instrucciones que se incluyen con la combinación de respaldo y borde para ver el procedimiento de montaje del borde.

WARNING! / AVERTISSEMENT!
WARNUNG! / ¡ADVERTENCIA!

TWO CAPABLE ADULTS REQUIRED FOR THIS PROCEDURE. FAILURE TO FOLLOW THIS WARNING COULD RESULT IN SERIOUS INJURY AND/OR PROPERTY DAMAGE.

DEUX ADULTES CAPABLES REQUIS POUR CETTE PROCÉDURE. SUIVEZ CET AVERTISSEMENT SOUS PEINE D'ENCOURIR DES BLESSURES GRAVES ET/OU DES DÉGÂTS MATÉRIELS.

DIESER VERFAHRENSSCHRITT MUSS VON ZWEI DAZU IN DER LAGE BEFINDLICHEN PERSONEN AUSGEFÜHRT WERDEN. EIN MISSACHTEN DIESER WARNUNG KANN ZU SCHWEREN VERLETZUNGEN UND/ODER SACHSCHÄDEN FÜHREN.

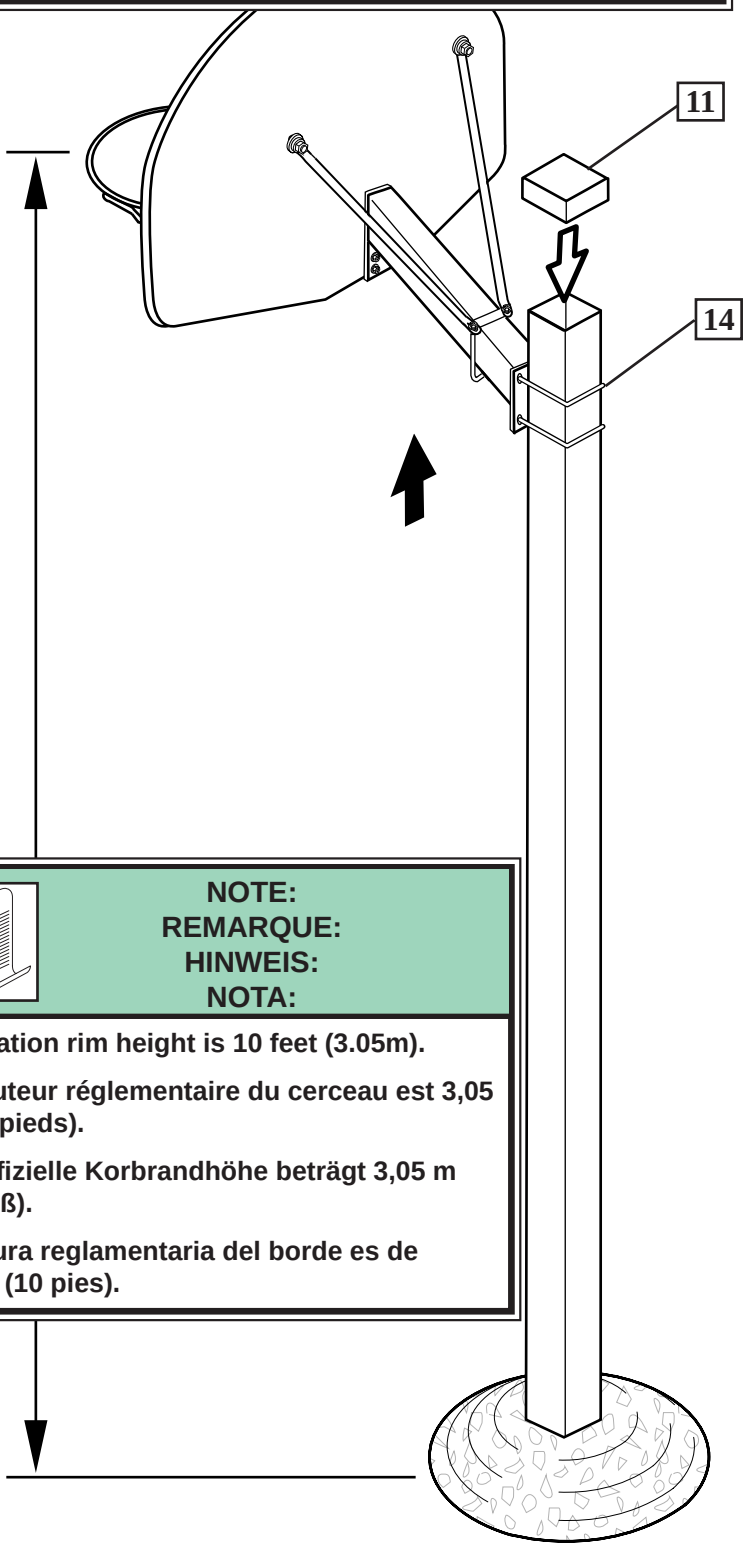
SE REQUIEREN DOS ADULTOS CAPACES PARA REALIZAR ESTE PROCEDIMIENTO. SI NO SE OBSERVA ESTA ADVERTENCIA SE PODRÍA OCASIONAR UNA LESIÓN GRAVE Y/O DAÑOS A LA PROPIEDAD.

4. Carefully, move extension arm assembly up pole to desired height. Tighten "U" bolts (14) completely.

Remontez avec précaution le bras d'extension sur le poteau à la hauteur souhaitée. Serrez à fond les boulons en U (14).

Die Verlängerungsarmeinheit an der Stange vorsichtig nach oben auf die gewünschte Höhe schieben. Die Bügelschrauben (14) vollständig festziehen.

Con cuidado suba el conjunto del brazo de extensión en el poste hasta la altura deseada. Apriete completamente los pernos en "U" (14).



NOTE:
REMARQUE:
HINWEIS:
NOTA:

Avoid scratching pole when moving backboard assembly to desired height, may cause rust.

Évitez de rayer le poteau lorsque vous déplacez l'ensemble à la hauteur souhaitée pour éviter la formation de rouille.

Beim Hochschieben der Korbwandeinheit auf die gewünschte Höhe darauf achten, dass die Stange nicht zerkratzt wird, da sich anderenfalls Rost bilden könnte.

Evite raspar el poste cuando mueva el conjunto del respaldo a la altura deseada, ya que puede ocasionar que se oxide.

NOTE:
REMARQUE:
HINWEIS:
NOTA:

Regulation rim height is 10 feet (3.05m).

La hauteur réglementaire du cerceau est 3,05 m (10 pieds).

Die offizielle Korbrandhöhe beträgt 3,05 m (10 Fuß).

La altura reglamentaria del borde es de 3.05m (10 pies).

5. Install pole cap (11).

Installez le capuchon du poteau (11).

Die Stangenkappe (11) anbringen.

Instale la tapa del poste (11).